

**MD13289**  
INSTRUCTION MANUAL  
CITIZEN WATCHES CO., LTD.  
CITIZEN SAIGON CORPORATION

**BUTTONS**

Day of week  
[Reset] [Start/Stop]  
Hour [Light]  
[Mode] [Light]  
Minute  
Month  
Date  
Battery: CR2025

**BACKLIGHT**

Timekeeping Mode

Backlight display 3 seconds

**MODE SELECTION**

Timekeeping mode  
Stopwatch mode  
Countdown mode  
Alarm mode  
Dual time mode  
Pacer mode  
(Timekeeping mode)

**d ALARM**

Alarm mode Chime & Alarm 1-5  
Chime On/Off chime  
Alarm On/Off alarm 1-5  
Alarm mode  
Hour setting  
Adjust hour  
Minutes setting  
Adjust minutes

**a TIMEKEEPING**

Timekeeping mode 12/24H formats  
Seconds setting  
Adjust seconds  
Hour setting  
Adjust hour  
Minutes setting  
Adjust minutes  
Year setting  
Adjust year  
Month setting  
Adjust month  
Date setting  
Adjust date

**e DUAL TIME**

Dual time mode  
Hour setting  
Adjust hour  
Minutes setting  
Adjust minutes

**b STOPWATCH**

A Lap Time  
Stopwatch mode  
Start  
Stop  
Split Time  
Split  
Reset  
Stop  
Continue  
Stop

**c COUNTDOWN**

Countdown mode (Countdown mode)  
Hour setting  
Adjust seconds  
Adjust hour  
Seconds setting  
Minutes setting  
Adjust minutes  
Year setting  
Adjust year  
Month setting  
Adjust month  
Date setting  
Adjust date  
Stop

**f PACER**

Pacer mode  
Adjust tempo  
Start  
Stop

**MD13289**  
ANLEITUNG  
CITIZEN WATCHES CO., LTD.  
CITIZEN SAIGON CORPORATION

**TASTEN**

Tag der Woche  
[Reset] [Start/Stop]  
Stunden [Light]  
[Mode] [Light]  
Minuten  
Monats/Date  
Battery: CR2025

**HINTERGRUNDBELEUCHTUNG**

Zeitmessung Modus

Hintergrundbeleuchtung zeigt 3 Sekunden

**MODE AUSWAHL**

Zeitmessung Modus  
Stoppuhr Modus  
Countdown Modus  
Alarm Modus  
Dual Zeit Modus  
Geburtsmodus  
(Zeitmessung Modus)

**g ALARM**

Alarm Modus Chime & Alarm 1-5  
Chime Modus Chime an / aus  
Alarm Modus Alarm 1-5 an / aus  
Alarm Modus  
Stunde einstellen  
Alarm Modus  
Minute einstellen  
Passen der Stunden  
(Alarm Modus)  
Minute einstellen  
Passen der minute

**a ZEITMESSUNG**

Zeitmessung Modus 12/24 Stunden-Format  
Einstellen Sekunden  
Passen Sekunden  
Stunde Einstellen  
Passen der Stunden  
Minute Einstellen  
Passen Minute  
Jahr Einstellen  
Passen Jahr  
Month Einstellen  
Passen Monat  
Datum einstellen  
Anpassung des Datums

**e DUAL ZEIT**

Dual Zeit Modus  
Stunde einstellen  
Minute einstellen  
Passen der Stunden  
Minute einstellen  
Passen der minute

**b STOPFUHR**

Eine Runde der Zeit  
Stoppuhr Modus  
Start  
Stopp  
Split Zeit  
Split  
Reset  
Stopp  
Weiter  
Stopp

**c COUNTDOWN**

Countdown-Modus (Countdown Modus)  
Stunde einstellen  
Passen sekunden  
Passen der stunden  
Minute einstellen  
Passen der minute  
Countdown Modus  
Pause

**f PACER**

Pacer modus  
Tempo einstellen  
Tempo einstellen  
Tempo einstellen  
Tempo einstellen  
Pacer modus  
Start  
Stopp

**MD13289**  
Manual de Instrucción  
CITIZEN WATCHES CO., LTD.  
CITIZEN SAIGON CORPORATION

**BOTONES**

Dias de la semana  
[Restaurar] [Comenzar/Parar]  
Hora [Segundos]  
[Modo] [Lux]  
[Minuto]  
Mes/año  
Battery: CR2025

**LUZ TRASERA**

Modo de cronometraje

Luz de fondo por 3 segundos

**SELECCION DE MODO**

Modo de cronometraje  
Modo de cronometro  
Modo de conteo regresivo  
Modo de alarma  
Modo de tiempo doble  
Modo de cumpleaños  
(Modo de cronometraje)

**d ALARMA**

Modo de alarma Alerta & Alarma 1-5  
Modo de alarma Alerta activado/desactivado  
Modo de alarma Alarma 1-5 activado/desactivado  
Modo de alarma  
Ajuste de hora  
Ajustar hora  
Ajuste de minuto  
Ajustar minutos

**b CRONOMETRAJE**

Modo de cronometraje 12/24H formato  
Configuración de segundos  
Ajustar segundos  
Ajuste de hora  
Ajustar hora  
Ajuste de hora  
Ajustar minuto  
Configuración de año  
Ajustar año  
Configuración de mes  
Ajustar mes  
Ajuste de fecha  
Ajustar fecha

**e TIEMPO DOBLE**

Modo de tiempo doble  
Ajuste de hora  
Ajustar hora  
Ajuste de minuto  
Ajustar minutos

**b CRONOMETRO**

Tiempo de una vuelta  
Modo de cronometro  
Restaurar  
Comenzar  
Parar  
Split tiempo  
Comenzar  
Parar  
Dividir  
Restaurar  
Continuar  
Parar

**c CONTEO REGRESIVO**

Modo de conteo regresivo (Modo de conteo regresivo)  
Ajuste de hora  
Ajustar segundos  
Ajustar hora  
Configuración de segundos  
Ajuste de minuto  
Ajustar minuto  
Modo de conteo regresivo  
Parar

**f PACER**

Modo de pacer  
Ajuste de tempo  
Ajuste de tempo  
Ajuste de tempo  
Ajuste de tempo  
Modo de pacer  
Comenzar  
Parar

**MD13289**  
MANUAL DE INSTRUÇÕES  
CITIZEN WATCHES CO., LTD.  
CITIZEN SAIGON CORPORATION

**BOTÕES**

Dias da semana  
[Redefinir] [Comenzar/Parar]  
Hora [Segundos]  
[Modo] [Sinalizador]  
[Minutos]  
Mens/año  
Bateria: CR2025

**LUZ**

Modo de contagem

Luz posterior mostra 3 segundos

**SELEÇÃO DE MODO**

Modo de contagem  
Modo de cronometro  
Modo de contagem regressiva  
Modo de alarme  
Modo de tempo duplo  
Modo de aniversário  
(Modo de contagem)

**g ALARME**

Modo de alarme Alerta & alarme 1-5  
Modo de Alarme Alerta ativado/desativado  
Modo de alarme Alarme 1-5 ativado/desativado  
Modo de alarme  
Ajuste de hora  
Ajustar hora  
Ajuste de minuto  
Ajustar minutos

**a CONTAGEM**

Modo de contagem 12/24H formato  
Definição de segundos  
Ajustar segundos  
Ajuste de hora  
Ajustar hora  
Ajuste de minuto  
Ajustar minuto

**e TIEMPO DUPLIO**

Modo de tempo duplo  
Ajuste de hora  
Ajustar hora  
Ajuste de minuto  
Ajustar minutos

**b CRONOMETRO**

Tempo de uma volta  
Modo de cronometro  
Redefinir  
Comenzar  
Parar  
Tempo dividido  
Comenzar  
Parar  
Dividir  
Redefinir  
Continuar  
Parar

**c CONTAGEM REGRESSIVA**

Modo de contagem regressiva (Modo de contagem regressiva)  
Ajuste de hora  
Ajustar segundos  
Ajustar hora  
Definição de segundos  
Ajuste de minuto  
Ajustar minuto  
Modo de contagem regressiva  
Parar

**f MARCAPASSO**

Modo de marcapasso  
Ajuste andamento  
Ajuste andamento  
Ajuste andamento  
Ajuste andamento  
Modo de marcapasso  
Comenzar  
Parar

